

Zeitschrift: Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Herausgeber: Association suisse de propriétaires de tracteurs
Band: 16 (1954)
Heft: 10

Rubrik: L'entretien du tracteur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

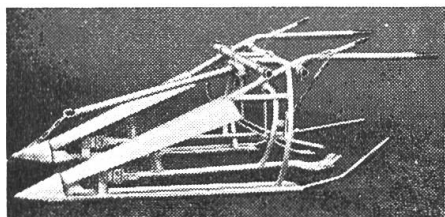
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'entretien du tracteur

A part un article relatif au trentenaire de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs, le numéro de décembre du «Tracteur» contiendra de précieuses indications sur l'entretien du tracteur en période d'utilisation et de non-utilisation. Il y sera également traité de l'aménagement et de l'équipement d'un petit local de réparation, de même que de l'outillage qui doit se trouver en permanence sur le tracteur.

Nous prions nos lecteurs de nous communiquer leurs suggestions éventuelles à cet égard jusqu'au 3 novembre 1954, si possible avec photos ou croquis à l'appui. Ces envois seront naturellement rétribués.

La rédaction.



Décolleteuse à betteraves «Gruse» à 2 lignes

livrée aussi avec roues pour le transport

A obtenu les meilleurs certificats de la Société allemande d'agriculture devant 6 autres marques. Convient également pour l'achat en commun ou pour les syndicats agricoles. Sur demande, envoi de prospectus par le représentant général:

E. GRIESSER, tracteurs, **Andelfingen** ZH, Tél. (052) 4 11 52



et

DUROL HEAVY DUTY

(huile „HD“)

garantissent à votre tracteur à gazoil, à pétrole ou à essence un meilleur graissage et le maintiennent propre!

H.R. Koller & Cie., Winterthour

Représentant: Justin Chollet, Avenue Eglantine 22, Lausanne